

**Zeitschrift:** Schweizer Heimwesen : Fachblatt VSA  
**Herausgeber:** Verein für Schweizerisches Heimwesen  
**Band:** 55 (1984)  
**Heft:** 2

**Register:** Bezugsquellenregister

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Bezugsquellenregister

Der Eintrag pro Adresszeile kostet jährlich Fr. 65.–  
Rubriktitel werden nicht verrechnet.

Auf Wunsch können weitere Rubriktitel aufgeführt werden.

Der Auftrag gilt für ein Jahr (12 x) und wird ab erster Erscheinung zum voraus berechnet.

## Abfallpressen

**Jos. Hunkeler AG, 4806 Wikon**  
Tel. 062 51 93 33

## Abfallsackrolli und -ständer

**COSMOS B. Schild & Co. AG**  
2501 Biel-Bienne, Tel. 032 25 22 11

## Abfallsäcke aus PE-Folie

**VINORA AG, 8640 Rapperswil**  
Tel. 055 20 91 41

## Abfallsammler

**HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau**  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

## Apparate zum Scheiden (Trennen) von Frisch-Eiern

**HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau**  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

## Apfelschäl- und Teilmaschinen

**HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau**  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

## Aufschlitzmaschinen, Kombi mit Waage

**HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau**  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

## Backöfen und Pizza-Oefen

**HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau**  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

## Bade-Hilfen

**GRAUBA AG, 4008 Basel**, 061 35 26 66

## Badelifter

**GRAUBA AG, 4008 Basel**, 061 35 26 66

## Badewannenheber

**SIC AG, 4020 Basel**  
Wartenbergstr. 15, Tel. 061 41 97 84

## Bain-Maries, Bierwärmer

**HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau**  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

## Behinderten-Transportgeräte

**Rigert Maschinenbau AG**  
6405 Immensee, 041 81 21 14/81 46 22

## Besteckbehälter, -wagen

**HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau**  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

## Betteinlagen

**Sarna Kunststoff AG, 6060 Sarnen**  
Postfach 12, Tel. 041 66 01 11

## Betten für Alters- und Pflegeheime

**Basler Eisenmöbelfabrik AG**  
4450 Sissach, Tel. 061 98 40 66  
**BIGLA AG, 3507 Biglen**, Ø031 90 22 11  
**Embru-Werke, 8630 Rüti (ZH)**  
Tel. 055 31 28 44  
**SACON AG, 8910 Affoltern a. A.**  
Industriestr. 18, Tel. 01 761 77 51  
**SIPROTECH AG, 9247 Henau-Uzwil**  
Tel. 073 51 45 11

## Bettwäsche

**Iris Mode SA, 5053 Staffelbach**  
Tel. 064 81 14 42

## Bodenpflegemaschinen

**DS-Derendinger AG**  
3172 Niederwangen-Bern  
Tel. 031 34 05 61/62

## Brotschneide-Maschinen

**HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau**  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

## Bügelmaschinen

**A. Cleis AG, 4450 Sissach**  
Tel. 061 98 26 31

## Büromöbel

**J. P. Trippel AG, 8580 Amriswil (TG)**  
Sommeristrasse 37, Tel. 071 67 15 15  
**Direkt ab Werk**, Telex 71 207 triag ch

## Bürsten aus Kunststoff

**HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau**  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

## Containerpressen

**Jos. Hunkeler AG, 4806 Wikon**  
Tel. 062 51 93 33

## Crêpe-Geräte, Waffeleisen

**HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau**  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

## Cutter, -Kombi

**HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau**  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

## Desinfektionsmittel, -apparate

**Opopharma AG, 8025 Zürich**  
Kirchgasse 42, Tel. 01 47 65 00

## Dia-Aufbewahrungssystem

**Theo Beeli AG, 8029 Zürich**  
Postfach, Tel. 01 53 42 42

## Dosenöffner

**HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau**  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

## Dressiersäcke/Spritzbeutel

**HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau**  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

**EDV-Möbel**

J. P. Trippel AG, 8580 Amriswil (TG)  
Sommeristrasse 37, Tel. 071 67 15 15  
Direkt ab Werk, Telex 71 207 triag ch

**Eiswürfel-Maschinen**

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

**Fette**

ORRIS-Fettwerk AG, 6300 Zug 2  
Speisefette, Speisemargarine,  
Speiseöle, Tel. 042 31 19 36

**Filter-Kaffeemaschinen, Rechauds  
Tassenwärmern usw.**

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

**Flambier- und Pâtisserie-Wagen**

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

**Fleischhaken**

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

**Fleischwölfe, -Kombi, Schnetzler**

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

**Friteusen, Oelfilter**

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

**Fruchtpressen**

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

**Fusspflege-/Massageeinrichtungen**

Simon Keller AG, 3400 Burgdorf  
Lyssacherstr. 83, Tel. 034 22 74 74

**Garnier-Ausstecher**

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

**Gastronorm-Einsätze, -Bleche**

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

**Gastronorm-, Servier-, Transport-  
wagen in CNS 18/10**

HUPFER-REGALE AG  
8049 Zürich, Riedhofstr. 75, 01 56 06 00

**Gemüseschneidemaschinen, -Kombi**

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

**Gemüse- und Salatwaschautomat  
mit integrierter Zentrifuge**

Meiko-Kobelt AG, 8117 Fällanden  
Tel. 01 825 06 11

**Geschirrabräumwagen**

COSMOS B. Schild & Co. AG  
2501 Biel-Bienne, Tel. 032 25 22 11

**Geschirrspülmaschinen**

Heer AG, 4102 Binningen  
Bruderholzstr. 6, Tel. 061 47 35 38

Meiko-Kobelt AG, 8117 Fällanden  
Tel. 01 825 06 11

**Geschirrwaschmittel**

Meiko-Kobelt AG, 8117 Fällanden  
Tel. 01 825 06 11

**Gestelle**

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

**Getränkemixer**

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

**Gläserständer, Buffet-Karussells**

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

**Grillapparate, Salamander**

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

**Grossküchenanlagen**

Heer AG, 4102 Binningen  
Bruderholzstr. 6, Tel. 061 47 35 38

Therma Grossküchen AG,  
6210 Sursee, Tel. 045 23 11 77

Tiba AG, 4416 Bubendorf  
Tel. 061 95 22 44

**Grossküchenanlagen und -apparate**

Franke AG, 4663 Aarburg  
Tel. 062 43 31 31

**Grossküchenapparate**

Therma Grossküchen AG,  
6210 Sursee, Tel. 045 23 11 77

**Haarwaschbecken**

MEDA, 8853 Lachen, Ø 055 64 10 80

**Handwebgarne/Webräume u. -stühle**

Im Wäbchäller, 5600 Lenzburg  
Kerstin Häusermann, Ø 064 51 57 81  
Rüegg-Handwebgarne AG,  
8039 Zürich, Tel. 01 201 32 50

**Haustöcke, Haubänke**

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

**Heim- und Spitalbekleidung**

Iris Mode SA, 5053 Staffelbach  
Tel. 064 81 14 42

**Heissluft-/Umluft-Ofen**

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

**Holzkochherde**

Tiba AG, 4416 Bubendorf  
Tel. 061 95 22 44

**Höschenwindeln für Erwachsene  
und Kinder**

VLESIA AG, 9403 Goldach  
Tel. 071 41 48 41

**Hosen (Hygiene-/Patienten-)**

Sarna-Kunststoff AG, 6060 Sarnen  
Postfach 12, Tel. 041 66 01 11

**Hot-Dog-Apparate (Würstchenerhitzer)**

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

**Hot-Drink-Apparate**

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

**Hyg. Zelluloseprodukte**

ANCILLA AG, 4900 Langenthal  
Postfach, Tel. 063 23 28 52

VLESIA AG, 9403 Goldach  
Tel. 071 41 48 41

**Kaffee**

HEMMI & BAUR AG, 8002 Zürich  
Kaffeerösterei und Tee  
Freigutstrasse 8, Tel. 01 201 16 30

**Kaffeedosier-Mühlen/Dosierapparate**

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

**Kaffeemaschinen**

EGRO-Heer AG, 4102 Binningen  
Bruderholzstr. 6, Tel. 061 47 35 38

HGZ Maschinenbau AG, rex-royal-,  
BRAVILOR-, HGZ-Kaffeemaschinen  
8046 Zürich, Tel. 01 57 14 40

M. Schaefer AG, 3084 Wabern  
Tel. 031 54 29 25

**Kaffeesatz-Behälter**

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

## Kartoffelschälmaschinen, -Kombi

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42  
Jakob Lips AG, 8902 Urdorf  
Maschinenfabrik  
Tel. 01 734 21 08

## Käse-Produkte

Firma Zingg & Co. AG, 3007 Bern  
Tel. 031 45 30 32

## Käsereiber, -Kombi

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

## Kehrichtbeseitigung

Jos. Hunkeler AG, 4806 Wikon  
Tel. 062 51 93 33

## Kehrrichtcontainer

VERWO AG, 8808 Pfäffikon SZ  
Blechwaren/Haushaltswaren/Fenster-  
und Fassadenbau, Tel. 055 48 14 55

## Knochensägen

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

## Krankenbetten

Embru-Werke, 8630 Rüti (ZH)  
Tel. 055 31 28 44  
SACON AG, 8910 Affoltern a. A.  
Industriestr. 18, Tel. 01 761 77 51

## Krankenfahrzeuge

Gloor Rehabilitation + Co.  
4438 Langenbruck BL, Ø 062 60 13 08

## Krankenunterlagen

VLESIA AG, 9403 Goldach  
Tel. 071 41 48 41

## Küchenmaschinen

Jakob Lips AG, 8902 Urdorf  
Maschinenfabrik  
Tel. 01 734 21 08

## Küchen-Utensilien

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

## Küchenwagen und Plateauwagen

COSMOS B. Schild & Co. AG  
2501 Biel-Bienne, Tel. 032 25 22 11

## Kühlraum-, Economat-, Flaschen- und Lagerregale

HUPFER REGALE AG  
8049 Zürich, Riedhofstr. 75, 01 56 06 00

## Lachs- und Beefbretter

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

## Leichenwäsche

Rudolf Egli AG, 6215 Beromünster  
Tel. 045 51 17 15

## Matratzen

Embru-Werke, 8630 Rüti (ZH)  
Tel. 055 31 28 44  
Roth & Cie. AG, roviva-Matratzen  
4705 Wangen a/A., Tel. 065 71 12 22

SACON AG, 8910 Affoltern a. A.  
Industriestr. 18, Tel. 01 761 77 51

## Medikamentenschränke und -wagen

GRAUBA AG, 4008 Basel, 061 35 26 66

## Messer, -Koffer

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

## Messerschleif-Apparate

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

## Milcherhitzer

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42  
HGZ Maschinenbau AG, rex-royal-,  
BRAVILOR-, HGZ-Kaffeemaschinen  
8046 Zürich, Tel. 01 57 14 40

Max Wüthrich, Apparatebau  
5723 Teufenthal, Tel. 064 46 19 66

## Mixer

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

## Nachfahrtstühle (Klosettrollstühle)

COSMOS B. Schild & Co. AG  
2501 Biel-Bienne, Tel. 032 25 22 11

## Papierrollen-Dispenser

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

## Passiergeräte

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

## Patientenheber

GRAUBA AG, 4008 Basel, 061 35 26 66

SACON AG, 8910 Affoltern a. A.  
Industriestr. 18, Tel. 01 761 77 51

SIC AG, 4020 Basel  
Wartenbergstr. 15, Tel. 061 41 97 84

## Pfannen

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

## Pfeffermühlen

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

## Pflegebetten

Embru-Werke, 8630 Rüti (ZH)  
Tel. 055 31 28 44

SACON AG, 8910 Affoltern a. A.  
Industriestr. 18, Tel. 01 761 77 51

SIPROTECH AG, 9247 Henau-Uzwil  
Tel. 073 51 45 11

## Pflegegeschirr

SIC AG, 4020 Basel  
Wartenbergstr. 15, Tel. 061 41 97 84

## Pommes-Frites-Schneider

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

## Projektionswände

Theo Beeli AG, 8029 Zürich  
Postfach, Tel. 01 53 42 42

## Pumpen-Dispenser, Saucenbars

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

## Rahmdosier-Apparate

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

## Rechaud-Batterien, Plattenwärmern

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

## Rillentafeln, Orientierungstafeln

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

## Rondellen-Schneidgeräte

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

## Rühr- und Knetmaschinen, -Kombi

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

## Salat-Zentrifugen

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

## Sargfabrikation

Rudolf Egli AG, 6215 Beromünster  
Tel. 045 51 17 15

Hans Gerber, 8307 Lindau  
Tel. 052 33 14 23

## Schinkenklemmer

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

## Schnee- und Schwingbesen

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

## Schwimmbadtechnik

AWL AG für Wasser- und Lufttechnik  
8400 Wintethur, Tel. 052 25 39 10

## Serviertabletts

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

## Servierwagen

COSMOS B. Schild & Co. AG  
2501 Biel-Bienne, Tel. 032 25 22 11

## Snack-Einheiten, Unterbauten (Bain-Marie, Bratplatten, Bratpfannen, Rostbräter, Friteusen, Kochplatten, Arbeitsplatten usw.)

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

## Speise-Eis-Maschinen

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

## Spiegelschränke

J. P. Trippel AG, 8580 Amriswil (TG)  
Sommeristrasse 37, Tel. 071 67 15 15  
Direkt ab Werk, Telex 71 207 triag ch

## Spielgeräte

Alder + Eisenhut AG  
8700 Küsnacht ZH, Tel. 01 910 56 53  
Spielplatzgeräte aus Metall und Holz;  
beliebter Holzbaukasten

Felder AG, 6286 Altwis, 041 85 14 06  
Holzspielgeräte, Klapptische, Pfähle

## Staub- und Wassersauger

DS-Derendinger AG  
3172 Niederwangen-Bern  
Tel. 031 34 05 61/62

## Steamer/Dämpfer

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

## Steckbecken-Spülautomaten

Meiko-Kobelt AG, 8117 Fällanden  
Tel. 01 825 06 11

SIC AG, 4020 Basel  
Wartenbergstr. 15, Tel. 061 41 97 84

## Sterilisationsapparate

M. Schaeerer AG, 3084 Wabern  
Tel. 031 54 29 25

## Stühle/Tische/Schränke/Nachtische

Embru-Werke, 8630 Rüti (ZH)  
Tel. 055 31 28 44

Möbelfabrik Horgen-Glarus AG  
8750 Glarus, Tel. 058 61 20 91

## Stühle, Armlehnstühle, Fauteuils und Tische

INAUEN, Stuhl- und Tischfabrik AG  
9100 Herisau, Tel. 071 51 33 62

## Tee

HEMMI & BAUR AG, 8002 Zürich  
Freigutstrasse 8, Tel. 01 202 16 30

## Teller-Wärme-Schränke, -Wagen

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

## Toaster, Grills usw.

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

## Tranchierbretter (Schneideunterlagen)

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

## Treuhandbüro für Heime

Redi AG, 8500 Frauenfeld  
Freiestr. 11, Tel. 054 3 49 21

## Turngeräte

Alder + Eisenhut AG  
8700 Küsnacht ZH, Tel. 01 910 56 53  
Spielplatzgeräte aus Metall und Holz;  
beliebter Holzbaukasten

## Urinoir-Spülautomatik

Bieri-Pumpenbau AG  
Biral International  
3110 Münsingen, Tel. 031 92 21 11

## Waagen, Kombi m. Aufschmittmaschine

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

## Wärme- und Servierwagen

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

## Warmhaltegeräte, Wärmebrücken

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau  
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

## Waschautomaten

A. Cleis AG, 4450 Sissach  
Tel. 061 98 26 31

## Wäschebezeichnung

Werner Bucherer, 4008 Basel  
Postfach, Tel. 061 23 59 21

## Wäschereianlagen

A. Cleis AG, 4450 Sissach  
Tel. 061 98 26 31

## Wasch-Schleuder-Maschinen (Extraktoren)

A. Cleis AG, 4450 Sissach  
Tel. 061 98 26 31

## Wäschetasche aus PE-Folie

VINORA AG, 8640 Rapperswil  
Tel. 055 20 91 41

## Wäschetrockner

A. Cleis AG, 4450 Sissach  
Tel. 061 98 26 31

## Wäschewagen und -säcke

COSMOS B. Schild & Co. AG  
2501 Biel-Bienne, Tel. 032 25 22 11

## Werkstatteinrichtungen

J. P. Trippel AG, 8580 Amriswil (TG)  
Sommeristrasse 37, Tel. 071 67 15 15  
Direkt ab Werk, Telex 71 207 triag ch